

# **Abwasserverband Bremgarten-Mutschellen**

Berikon-Bremgarten-Eggenwil-Widen-Zufikon

## **Budget 2025**

**Vorstandssitzung vom 22.08.2024**

## **Erläuterungen zum Budget 2025**

### **1) Allgemeines**

Im Juni 2024 wurden die Einwohnergleichwerte durch das Büro Kuster und Hager neu erhoben. Diese gelten ab Budget 2025 als Basis für den Kostenteiler.

Für Einzelgeschäfte bis zum Betrag von Fr. 500'000 ist der Vorstand zuständig (Satzungen § 9), sofern diese innerhalb eines Rechnungsjahres realisiert und abgerechnet werden können.

### **2) zur Erfolgsrechnung**

#### **3010.00 Löhne Betriebspersonal**

Die Lohnberechnungen basieren auf den gültigen Anstellungsbedingungen. Aufgrund der bevorstehenden Pensionierung vom Klärmeister und der bereits erfolgten Einstellung eines Mitarbeiters wurde die Lohnsumme reduziert. Über die effektive Auszahlung ab Januar 2025 entscheidet der Vorstand.

Die Löhne des nebenamtlichen und Hilfspersonal werden ab 2025 in diesem Konto verbucht (bisher 3010.01).

#### **3010.01 Löhne nebenamtliches und Hilfs-Personal**

Siehe Kto. 3010.00

#### **3090.80 Aus- und Weiterbildung Personal**

Für den neuen Mitarbeiter sind Ausbildungskurse geplant.

#### **3101.84 Betriebsmaterial, Zusatzstoffe**

Aufgrund der Rechnung 2023 und des aktuellen Standes (Erfahrung 1. Halbjahr 2024) wird der Betrag gegenüber dem Budget 2024 angepasst.

#### **3120.80 Wasser, Strom, Heizmaterial**

Für 2025 wurde eine Reduktion des Strompreises in Aussicht gestellt.

**3130.80****Dienstleistungen Dritter**

Die Kosten setzten sich wie folgt zusammen:

Aushilfe durch Dritte	CHF	8'000
Unvorhergesehenes wie Nachführung Pläne, Studien, etc.	CHF	5'000
Diverse regelmässige Kosten	CHF	13'000

**3132.84****Honorare**

Diverse Planungskosten für Dritte	CHF	10'000
Vorprojekt Ausbau der ARA oder Zusammenschluss mit der ARA Kelleramt	CHF	145'000

(Verbuchung in der Erfolgsrechnung analog Vorprojekt RKB und langfristigem Realisierungszeitpunkt)

Ende 2023 wurde aufgrund neuer Erkenntnisse entschieden, dass das Vorprojekt "Ausbau der ARA" gestoppt und ein Zusammenschluss mit der ARA Kelleramt untersucht wird. Zum Zeitpunkt der Budgetierung laufen die Abklärungen über einen allfälligen Zusammenschluss der ARA's noch. Es wird deshalb - wie im 2024 - nochmals der gleiche Betrag budgetiert. Je nach Ergebnis der Untersuchung wird der Betrag für das Vorprojekt "Ausbau der ARA Bremgarten" oder den "Zusammenschluss der ARA's" verwendet.

**3137.01****Abwasserabgabe an den Bund (Mikroverunreinigung)**

Seit 2016 erhebt der Bund bei den ARAs eine Abwasserabgabe von CHF 9 pro angeschlossenen Einwohner. Mit dem Ertrag werden Beiträge an die Erstinvestitionen zur Reduktion von Mikroverunreinigungen auf ARA finanziert. Sobald eine ARA Massnahmen zur Reduktion von Mikroverunreinigungen getroffen hat, ist sie von der Abgabe befreit.

Total 24'000 Einwohner à CHF 9	CHF	216'000 (gerundet)
--------------------------------	-----	--------------------

**3143.83****Baulicher Unterhalt ARA**

Die Kosten setzten sich wie folgt zusammen:

Stapel 1 und 2 Sand abpumpen	CHF	15'000
Boden vom Areal reinigen (glitschig)	CHF	5'000
Gebäudeentwässerungspumpen ersetzen	CHF	8'000
Beleuchtung im Betriebsgebäude teilweise ersetzen und Malerarbeiten	CHF	10'500
Unvorhergesehenes (Q-Ordner)	CHF	62'500

**3151.81     Unterhalt Maschinen, Geräte**

An den Maschinen und Geräten sind folgende Massnahmen notwendig:

Unterhalt BHKW	CHF	16'000
Schalterrevision in Unterverteilung	CHF	2'000
2 Faulraumbeschickungspumpen	CHF	22'000
Absturzsicherung in Schlammmentwässerungsanlage	CHF	9'000
Gasgebläse für BHKW revidieren	CHF	7'500
Unvorhergesehenes (Q-Ordner)	CHF	62'500

**3170.02     Repräsentationskosten**

Aufgrund des 50-jährigen Bestehens der ARA Bremgarten ist ein Tag der offenen Tür geplant.

**3300.30     Abschreibungen**

Gemäss Beschluss des Vorstandes wird für das Regenklärbecken ein Betrag von CHF 1 Mio. aus dem Eigenkapital beigesteuert. Das Kapital wurde in der Bilanz deshalb als Vorfinanzierung separiert. Der Betrag ist wie eine übliche Investition auf die Dauer von 40 Jahren abzuschreiben (gemäss Finanzverordnung Anhang 1). Mit der direkten (gleichen) Entnahme aus dem Eigenkapital/Vorfinanzierung (s. Konto 4893.00) wird der Betrag für die Gemeinden neutralisiert.

**3300.40     Abschreibungen**

Gemäss Beschluss des Vorstandes wird für das neue Blockheizkraftwerk ein Betrag von netto CHF 200'000 aus dem Eigenkapital beigesteuert. Das Kapital wurde in der Bilanz deshalb als Vorfinanzierung separiert. Der Betrag ist wie eine übliche Investition auf die Dauer von 15 Jahren abzuschreiben (gemäss Finanzverordnung Anhang 1). Mit der direkten (gleichen) Entnahme aus dem Eigenkapital/Vorfinanzierung (s. Konto 4893.00) wird der Betrag für die Gemeinden neutralisiert.

**3612.86     Klärschlammverwertung Strag (eigene)**

Der Aufwand wurde aufgrund des Standes per Mitte 2024 belassen.

**4612.82     Gemeindebeiträge**

Die ordentlichen Gemeindebeiträge betragen für das Jahr 2025 CHF 1'515'900 (Vorjahr CHF 1'568'600). Die Gemeindebeiträge werden aufgrund der Einwohnergleichwerte in Rechnung gestellt.

**4612.88     Rückerstattung Betrieb (Gemeinden)**

Unterhaltsarbeiten Regenklärbecken Risi	CHF	4'000
Betreuung Regenklärbecken der Verbandsgemeinden	CHF	6'000

<b>4893.00</b>	<b>Entnahmen aus Vorfinanzierung des EK</b>		
	Abschreibungsanteil RKB	CHF	25'000
	Abschreibungsanteil BHKW	CHF	13'400
	(s. Bemerkungen zu 3300.30 und 3300.40)		

### Verpflichtungen der Verbandsgemeinden

	<u>Jahr 2025</u>	<u>Jahr 2024</u>	<u>Jahr 2023</u>
Anteil Berikon	CHF 312'300.00	CHF 334'500.00	CHF 283'200.00
Anteil Bremgarten	CHF 554'250.00	CHF 576'900.00	CHF 496'500.00
Anteil Eggenwil	CHF 72'750.00	CHF 82'000.00	CHF 67'550.00
Anteil Widen	CHF 242'750.00	CHF 248'800.00	CHF 215'400.00
Anteil Zufikon	<u>CHF 334'850.00</u>	<u>CHF 326'400.00</u>	<u>CHF 281'150.00</u>
Total (exkl. MwSt)	<u>CHF 1'516'900.00</u>	<u>CHF 1'568'600.00</u>	<u>CHF 1'343'800.00</u>

### 3) Investitionsrechnung

Es sind keine Investitionen geplant.

## Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Budget / 22.08.2024 1.1.2025 - 31.12.2025 Abwasserverband Bremgarten-Mutschellen  
Stadt Bremgarten

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>			
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30	Personalaufwand	448'800	562'400	489'174.51
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	921'100	957'000	844'048.47
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	38'400	38'400	38'335.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	169'500	169'500	157'550.60
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'529'108.58</b>
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	12'000	10'000	41'846.65
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	1'527'200	1'578'900	1'356'643.60
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'539'200</b>	<b>1'588'900</b>	<b>1'398'490.25</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-38'600</b>	<b>-138'400</b>	<b>-130'618.33</b>
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>			
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	200	0	221.78
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>221.78</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-38'400</b>	<b>-138'400</b>	<b>-130'396.55</b>
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>			
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	38'400	38'400	38'400.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>38'400</b>	<b>38'400</b>	<b>38'400.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>0</b>	<b>-100'000</b>	<b>-91'996.55</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

## Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Budget / 22.08.2024 1.1.2025 - 31.12.2025 Abwasserverband Bremgarten-Mutschellen  
Stadt Bremgarten

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
	<b>Investitionsausgaben</b>			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	<b>Investitionseinnahmen</b>			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	Selbstfinanzierung	0	-100'000	-92'061.55
	<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>0</b>	<b>-100'000</b>	<b>-92'061.55</b>
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

## Erfolgsrechnung

Budget / 1.8.2024 1.1.2025 - 31.12.2025 Abwasserverband Bremgarten-Mutschellen  
Stadt Bremgarten

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'529'108.58</b>	<b>1'529'108.58</b>
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'529'108.58</b>	<b>1'529'108.58</b>
<b>7200</b>	<b>Abwasserverband Bremgarten-Mutschellen</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'577'800</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'727'300</b>	<b>1'529'108.58</b>	<b>1'529'108.58</b>
3000.00	Sitzungs-/Taggelder Kommissionen	3'100		3'100		2'100.00	
3000.02	Entschädigung Finanzkommission					500.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	370'600		418'600		361'752.10	
3010.01	Löhne nebenamtliches und Hilfs-Personal			44'100		45'216.95	
3010.09	Erstattung Lohn (Versicherungen etc.)					-9'385.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	21'900		28'000		23'690.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskassen	32'500		44'200		37'930.20	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5'200		6'900		5'753.85	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	5'000		6'300		5'254.50	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeld	2'500		3'200		2'437.80	
3090.80	Aus- und Weiterbildung Personal	7'000		7'000		9'197.19	
3091.80	Personalwerbung					4'130.78	
3099.80	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		597.04	
3100.80	Büromaterial	1'000		1'000		800.58	
3101.80	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	18'000		18'000		17'381.17	
3101.84	Betriebsmaterial Zusatzstoffe	90'000		75'000		90'043.34	
3101.85	Flockungsmittel Entwässerung	40'000		40'000		34'244.97	
3101.86	Betriebsmaterial Fahrzeuge (Benzin, etc)	1'000		1'000		583.67	
3101.90	Verbrauchsmaterial Labor	14'000		11'000		12'699.18	
3102.80	Drucksachen, Publikationen	1'000		1'000		559.19	
3111.82	Anschaffungen Apparate und Geräte	5'000		5'000		4'334.91	
3112.82	Anschaffung Arbeitskleider	2'000		3'000		3'361.51	
3113.80	Anschaffung von Hardware	1'000		1'500		2'251.07	
3120.80	Energiekosten, Wasser, Abwasser	70'000		85'000		46'715.23	
3130.03	Porti	200		200		250.85	
3130.07	Bank-, PC- und andere Gebühren	300		300		126.42	
3130.20	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'900		1'900		1'898.24	
3130.80	Dienstleistungen Dritter	26'000		83'000		56'830.32	
3130.81	Telefon- und Kommunikationsgebühren	4'500		4'500		3'880.84	
3130.90	Kosten Labor-Test	3'000		2'000		660.49	
3130.92	Div. Transporte ARA	6'500		6'500		6'537.37	

## Erfolgsrechnung

Budget / 1.8.2024 1.1.2025 - 31.12.2025 Abwasserverband Bremgarten-Mutschellen  
Stadt Bremgarten

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.93	IT-Support durch Dritte	3'000		3'000		1'034.36	
3132.84	Honorare für Gutachten, Fachexperten etc	155'000		155'000		6'613.46	
3134.00	Haftpflicht- und Sachversicherungen	16'500		16'400		15'494.80	
3137.01	Abwasserabgabe Mikroverunreinigung	216'000		213'000		209'961.00	
3137.03	Steuern und Abgaben	1'100		1'100		872.00	
3143.83	Baulicher Unterhalt ARA durch Dritte	101'000		90'000		51'596.68	
3151.81	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	119'000		125'500		263'906.75	
3151.82	Unterhalt Fahrzeuge	2'000		2'000		375.32	
3158.81	Software (Wartungsgeb., Updates, etc) SF	2'000		1'000		2'190.39	
3161.80	Mieten, Benützungskosten	3'600		3'600		3'600.00	
3170.02	Repräsentationskosten	10'500		500			
3170.80	Spesenentschädigung	1'000		1'000		768.36	
3170.81	Fahrzeugspesen	5'000		5'000		4'476.00	
3300.30	Planmässige Abschreibung Tiefbauten	25'000		25'000		25'001.00	
3300.40	Planmässige Abschreibung Hochbauten	13'400		13'400		13'334.00	
3612.10	Entschädigungen an Gemeinden	18'500		18'500		18'500.00	
3612.86	Klärschlammverwertung (eigener)	130'000		130'000		119'037.13	
3612.88	KVA Turgi (Kehricht ARA)	15'000		15'000		14'996.02	
3612.89	Abwasserverb. Lenzburg (Sand ARA)	6'000		6'000		5'017.45	
4250.81	ARA Gasverkauf						21'572.75
4260.80	Rückerstattungen		12'000		10'000		20'273.90
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		200				221.78
4612.82	Rückerstattungen von Gemeinden		1'516'900		1'568'600		1'343'800.00
4612.88	Rückerstattungen Dienstleistungen		10'000		10'000		12'622.05
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		300		221.55
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		38'400		38'400		38'400.00
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung				100'000		91'996.55